
Name - nom - cognome - name - Apellido(s)

Versicherungs-Nr. - N° d'assurance - no. d'assicurazione - insurance
number - Número de seguridad

Vorname - prénom - nome - forename - Nombre

Geboren am - né(e) le - nato(a) il - date of birth - Nacido el

Staatsangehörigkeit - nationalité - nazionalità - nationality - nacionalidad

**Wenn Doppelbürgerschaft - si double nationalité - se doppia cittadinanza - if dual nationality - si tiene doble
ciudadanía**

Land - pays - stato - country - país

Sozialversicherungs-Nr. - N° d'assurance sociale - nuovo no. AVS -
social insurance number - Número de seguridad social

Adresse - adresse - indirizzo - adress - dirección

X
Unterschrift - Signature - Firma - Signature - Firma

Stimmt die Adresse? - L'adresse est-elle exacte ? - L'indirizzo è esatto? - Is the address correct? ¿Es correcta la dirección?

Ja - oui - si - yes - Si

Nein - non - no - no - No

Neue Adresse - nouvelle adresse - nuovo indirizzo - new adress - nueva dirección

**Ehegatte des Rentenberechtigten - Epoux (se) de l'ayant droit - Coniuge dell'avente diritto - Wife of the
pensioner - Cónyuge del pensionista**

Name - nom - cognome - name - Apellido(s)

Geboren am - né(e) le - nato(a) il - date of birth - Nacido el

Vorname - prénom - nome - forename - Nombre

Zivilstand - etat civil - stato civile - marital status - Estado civil

Todesfalldatum - date du décès - data del decesso - date of death - Fecha de
fallecimiento

X
Unterschrift - Signature - Firma - Signature - Firma

**Bitte die Angaben auf der Rückseite beachten. - Veuillez observer les indications au verso. - La preghiamo di
notare la pagina sul retro. - Please note the information on the reverse side. - Por favor tenga en cuenta las
indicaciones en el reverso.**

Lebensbescheinigung - Certificat de vie - Certificato di vita - Certificate of life - Certificado de fe de vida

Kinder - Enfants - Figli - Children - Niños

welche eine Rente bezogen wird - pour lesquels une rente est perçue - per i quali si percepisce una rendita - for whom a pension is received - beneficiarios de pensión

Name, Vorname - Nom, prénom - Cognome, nome - Name, forename - Apellido(s), nombre	Geboren am - né(e) le - nato(a) il - date of birth - Nacido el	Ausbildung - Formation - Formazione - Education - Formación	Todesfalldatum - date du décès - data del decesso - date of death - Fecha de fallecimiento

Nur für Verwitwete - Uniquement pour les veuves et veufs - Unicamente per vedove e vedovi - For widowed persons only - Sólo para viudas o viudos

Sind Sie wiederverheiratet? - êtes-vous remarié(e) ?- è di nuovo sposata(o)? - have you re-married? - ¿Ha vuelto a casarse?

Nein - non - no - no - No

Ja - oui - si - yes - Si

Seit - le - dal - on - desde

Amtliche Beglaubigung - Attestation officielle - Attestato ufficiale - Official attestation - Atestación oficial

- Die unterzeichnete Amtsstelle bestätigt die Richtigkeit der Angaben über die obgenannten Personen
- L'autorité soussignée atteste avoir vérifié, à l'aide de pièces justificatives valables, l'exactitude des renseignements fournis sur l'état civil des personnes mentionnées ci-dessus
- L'autorità sottoscritta attesta l'autenticità delle informazioni concernenti i dati anagrafici delle persone summenzionate
- The undersigned Authority confirms that the information about the abovementioned persons are correct.
- La agencia estatal firmante confirma la exactitud de los datos sobre las personas arriba mencionadas

X

Ort und Datum - Lieu et date - Luogo e Data - Place and date - Lugar y fecha

Stempel und Unterschrift der Amtsstelle - Timbre et signature de l'organisme officiel - Autenticazione dell'autorità competente - Stamp and signature of the Authority - Sello y firma de la agencia estatal

Für Rückfragen bitte angeben: E-Mail-Adresse und Telefonnummer - Veuillez indiquer vos coordonnées en cas de questions : adresse courriel et numéro de téléphone - Per eventuali chiarimenti la preghiamo d'indicarci: indirizzo E-mail e numero telefonico - For inquiries, please specify: email address and phone number - Para cualquier consulta, por favor especifique: dirección de correo electrónico y número de teléfono

**Bitte das ausgefüllte und unterzeichnete Formular einsenden an:
Veuillez s'il vous plaît renvoyer le formulaire dûment rempli et signé à :
Si prega di inviare il modulo debitamente compilato e firmato a:
Please sign this document and return it to the following address:
Le rogamos remita el formulario, debidamente llenado y firmado, a:**

**Pensionskasse Post
Viktoriastrasse 72
Postfach
3000 Bern 22**

Cassa pensioni Posta
Viktoriastrasse 72
Casella postale
CH-3000 Berna 22

Tel. 058 338 56 66
Fax 058 667 63 77
E-Mail pkpost@pkpost.ch
Web www.pkpost.ch

Lunedì - Giovedì
08:30 - 11:30
13:30 - 16:30

Venerdì
08:30 - 11:30
13:30 - 15:30